

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

 Marca Syngenta

 QUADRIS 250 SC
 

---

## 1. Identificación del Producto y de la Empresa Proveedorora

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta QUADRIS  
 Código A 12705 A  
 Código AGI 30292  
 Autorización SAG N° 2437

### Identificación de la empresa

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
 Av. Vitacura 2939, Of.201.  
 Las Condes, Santiago.  
 Fono: (56)(2) 941 0100.  
 Fax: (56)(2) 244 3444.

### Información acerca del producto

Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

En caso de intoxicación:  
 - Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.  
 - Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:  
   • Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.  
 - Ambulancia: 131.  
 En caso de accidentes (derrame/ incendio):  
 - Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:  
   • Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.  
 - Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.  
 - Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

---

## 2. Composición / Información de ingredientes

### Características Químicas

Formulación Suspensión Concentrada.  
 Ingrediente(s) activo(s) 25.0 % p/v Azoxystrobin ASF 819

Componente(s) Riesgoso(s)	Nombre	% p/p	Símbolo de Riesgo	Riesgos especiales
<u>CAS</u>				
131860-33-8	Azoxystrobin	22.9	N-T	23-50/53

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

QUADRIS 250 SC

---

### 3. Identificación de los riesgos

**Clasificación de riesgos del producto químico:** Manéjese como sustancia tóxica **Clase IV**. Productos que normalmente no ofrecen peligro.

**Riesgos para la salud:** Leve. Es improbable que cause efectos nocivos en condiciones normales de manipulación y uso. No se conocen casos de intoxicación en humanos. Es improbable que cause irritación a la piel. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. El material podría producir irritación después de estar en contacto con los ojos.

**Riesgos para el medio ambiente en caso de un accidente (derrame /filtración):** Muy tóxico para los invertebrados acuáticos. Tóxico para los peces. Muy tóxico para las algas.

---

### 4. Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

**Inhalación:** Llevar al afectado a un lugar con buena ventilación; mantenerlo abrigado y en reposo. Como precaución, acudir a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante 15 minutos como mínimo, manteniendo los párpados abiertos, y llamar a un médico inmediatamente.

**Ingestión:** Acudir de inmediato a un médico. Llevar la etiqueta del producto o esta Hoja de Seguridad. No inducir el vómito. En caso que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua, incluyendo el pelo y las uñas. Llamar a un médico si persisten molestias.

**Recomendaciones para el tratamiento médico:**

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

**Ingestión:** ABC de Reanimación. Administre carbón activado si cantidad ingerida es tóxica. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingesta.

---

### 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** El producto es combustible a elevadas temperaturas.

**Medios extintores**

**Medios extintores adecuados:** Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

**Combate de incendio**

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Mantener los envases expuestos al fuego fríos, rociándolos con agua. Los productos de la combustión son tóxicos y /o irritantes. Estos productos pueden ser óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno, ácido hidrociánico. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de tierra, por ejemplo.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa de protección.

---

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

QUADRIS 250 SC

---

## 6. Medidas para controlar derrames o fugas

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Cubrir el producto derramado cuidadosamente con un material absorbente como arena, aserrín o tierra de diatomeas, para evitar que se disperse. Recoger el producto en recipientes para una eliminación segura. Impedir que el material se disperse descontroladamente, bloqueándolo por ejemplo, con material absorbente. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador autorizado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües.

---

## 7. Manipulación y Almacenamiento

### Información acerca del manejo:

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

**General:** Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Evitar la inhalación de niebla y vapores. Trabajar en un lugar bien ventilado. No beber, comer ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Además de las medidas tomadas para manipular químicos, como precauciones durante la mezcla para evitar salpicaduras, se deben usar los elementos de protección personal recomendados, para evitar cualquier posible contacto con el producto.

### Información para el almacenaje:

**Instrucciones especiales:** Almacenar el producto en su envase original herméticamente cerrados. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de comida, forraje y medicamentos.

### Temperatura de almacenamiento:

**Temperatura máxima de almacenamiento:** 35°C.

**Temperatura mínima de almacenamiento:** 5°C.

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

### Equipo de Protección personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

**Protección de Inhalación:** En caso de exposición mayor, usar una máscara facial o respirador con filtro.

**Protección Ocular:** Usar antiparras o anteojos.

**Protección de manos:** Usar guantes resistentes a químicos.

**Protección del cuerpo:** Traje de protección de algodón resistente o sintético (Ej. overol). Botas o calzado de alta resistencia.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

QUADRIS 250 SC

## 9. Propiedades Físicas y Químicas

<b>Forma:</b>	Líquido concentrado.
<b>Color:</b>	Marrón claro opaco; sin olor aparente.
<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Punto de inflamación:</b>	No detectado.
<b>Propiedades oxidantes</b>	No oxidante.
<b>Propiedades Explosivas</b>	
<b>Evaluación:</b>	No explosivo.
<b>Sensibilidad al shock:</b>	No es sensible al shock.
<b>Sensibilidad termal:</b>	No es térmicamente sensible.
<b>Densidad:</b>	1.09 g/cm <sup>3</sup> (20°C).
<b>Valor pH:</b>	7.64 (solución al 1%).
<b>Tensión Superficial:</b>	No disponible.
<b>Descomposición espontánea</b>	Puede ser excluida, debido a la naturaleza de la descomposición térmica (20°C).
<b>Miscibilidad/ solubilidad con agua:</b>	Miscible (1%; ca 23°C); Solubilidad 0,5%.
<b>Viscosidad Dinámica:</b>	204 mPa a 64.5 s y 20°C. 90.1 mPa a 258 s y 20°C.

## 10. Estabilidad y Reactividad

### Estabilidad Química

**Evaluación:** Estable bajo condiciones estándar.

## 11. Información Toxicológica

<b>Toxicidad Aguda Oral</b>		OECD 401
<b>LD50:</b>	> 5000 mg/kg (rata).	
<b>Toxicidad Aguda Dermal</b>		OECD 402
<b>LD50:</b>	> 4000 mg/kg (rata).	
<b>Toxicidad Inhalatoria Aguda</b>		OECD 403
<b>LC50:</b>	> 6.32 mg/l (rata, 4 horas).	
<b>Irritación Aguda Piel:</b>	No irritante (conejo; evaluación de acuerdo 93/21/EEC)	OECD 404
<b>Irritación Aguda Ocular:</b>	Levemente irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC).	OECD 405
<b>Sensibilidad Piel:</b>	No es sensibilizante (cobayo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC; Test de maximización).	OECD 406

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

QUADRIS 250 SC

---

### 12. Información Ecológica

#### Toxicidad Aguda para Peces

**LC50:** 2.8 mg/l (*Cyprinus carpio*; carpa común, 96 h).  
2.4 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*; trucha arcoiris, 96 h); tóxico para los peces.

#### Inhibición de Crecimiento, Algas

**EbC50:** 0.71 mg/l (*Selenastrum capricornutum*; alga verde; 72 h).  
**ErC50:** 2.2 mg/l (*Selenastrum capricornutum*; alga verde; 72 h); muy tóxico para las algas.

#### Toxicidad para Invertebrados

##### Acuáticos

**EC50:** 0.5 mg/l (*Daphnia magna*; pulga de agua; 48 h); muy tóxico para los invertebrados acuáticos.

#### Toxicidad en Organismos de Tierra

**LC50:** 283 mg IA/kg (*Eisenia foetida*; lombriz de tierra; 14 días); no se considera tóxico para los organismos de tierra.

---

### 13. Consideraciones Sobre Su Eliminación

#### Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Estas aguas deben colocarse en contenedores para evitar contaminación de aguas superficiales o subterráneas, fuentes de agua y drenajes. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Recolectar el material en recipientes especialmente, etiquetados y bien cerrados. Si la eliminación segura no es posible, contactar al fabricante, distribuidor o representante local y eliminar en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de envases:** Realizar el Proceso de Triple Lavado y eliminar los envases vacíos en un incinerador aprobado para químicos o entregar en centros de acopio autorizados.

**Envases dañados:** Colocar el envase original en envases más grandes especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes como tambores o barriles.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 01-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

QUADRIS 250 SC

---

### 14. Información de Transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto solo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente.

**Nch 2190, marcas aplicables**

**N° UN:**

**3082**

**Tren / Caminos (RID / ADR)**

**Clase 9 N° ONU 3082 Number/letter: 11 / (c)**

Sustancia peligrosa para el medio ambiente.

**Marítimo (Código IMDG)**

**Clase 9 N° ONU 3082 Pack. Group III.**

Sustancia peligrosa para el medio ambiente. Contaminante marino.

**Aéreo (ICAO / IATA)**

**No se aplica.**

---

### 15. Información Regulatoria

**EU-Clasificación**

**Requerimiento de etiquetado**

No requerido.

**Tipo de Clasificación**

Clasificación Propia.

**Internacional**

**Clasificación Toxicológica OMS**

Clase IV. Producto que normalmente no ofrece peligro.

---

### 16. Otra Información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.